

КОММУНИКАТИВНЫЙ ПОДХОД К МЕТОДИКЕ РАБОТЫ НАД ФОНЕТИЧЕСКОЙ СИСТЕМОЙ НА ЗАНЯТИЯХ ПО РУССКОМУ ЯЗЫКУ

Туйчибаева Шахноза Шакировна

*Кандидат педагогических наук, доцент
Ташкентского государственного университета
востоковедения*

***Аннотация.** Данная статья посвящена одному из аспектов методики обучения русскому языку как иностранному. В ней раскрываются способы работы над фонетической системой русского языка в рамках коммуникативного подхода к обучению. Отмечается целесообразность и необходимость отработки слухо-произносительных навыков, влияющих на процесс коммуникации в целом. На основе примеров описываются методы формирования и развития определенных умений и навыков.*

***Ключевые слова:** фонетика, произношение, ударение, интонационная конструкция, звук, умение, навык, имитационный метод, аналитико-имитационный метод.*

***Annotatsiya.** Ushbu maqola rus tilini chet tili sifatida o‘qitish metodikasining jihatlaridan biriga bag‘ishlangan. U o‘rganishga kommunikativ yondashuv doirasida rus tilining fonetik tizimida ishlash usullarini ochib beradi. Butun muloqot jarayoniga ta‘sir qiluvchi eshitish va talaffuz qobiliyatlarini rivojlantirishning maqsadga muvofiqligi va zarurligi qayd etilgan. Misollar asosida muayyan ko‘nikma va qobiliyatlarni shakllantirish va rivojlantirish usullari tavsiflanadi.*

***Kalit so‘zlar:** fonetika, talaffuz, urg‘u, intonatsion tuzilma, tovush, ko‘nikma, taqlid usuli, analitik-taqlid usuli.*

***Annotation.** This article is devoted to one of the aspects of the methodology of teaching Russian as a foreign language. It reveals ways of working on the phonetic system of the Russian language within the framework of a communicative approach to learning. The expediency and necessity of developing auditory and pronunciation skills that affect the communication process as a whole are noted. Based on examples, methods for the formation and development of certain skills and abilities are described.*

***Key words:** phonetics, pronunciation, stress, intonation structure, sound, ability, skill, imitation method, analytical-imitation method.*

Как известно, необходимым условием развития коммуникативных навыков и умений является овладение правильным произношением. Общение не представляется возможным без овладения произносительными навыками, так как нарушение произносительных норм существенно затрудняет процесс коммуникации. Фонетический уровень языка тесно связан с другими языковыми уровнями, а фонетические единицы детерминируют лексические и синтаксические единицы [3]. Учет этого факта определяет коммуникативный

“UCHINCHI RENESSANS POYDEVORINI QO‘YISHDA FILOLOGIK TADQIQOTLARNING NAZARIY VA AMALIY AHAMIYATI”

mavzusidagi xalqaro ilmiy-nazariy konferensiya materiallari to‘plami

подход к обучению иноязычному произношению, при котором учитываются и формальный, и функциональный аспекты овладения фонетическими навыками. В этой связи перед преподавателем русского языка как иностранного стоят две основные задачи: необходимо дать студентам представление об артикуляционных и произносительных характеристиках русских фонетических единиц, а с другой стороны, важно обеспечить усвоение ими смысловой наполненности тех или иных фонетических явлений, а также речевых функций фонетических единиц.

Формирование правильного произношения требует развития у студентов взаимосвязанных артикуляционных, просодических и интонационных умений и навыков, к которым предъявляется ряд требований. Во-первых, в процессе обучения русскому языку студенты, для которых русский язык не является родным, должны научиться различать на слух русские фонемы. Во-вторых, в процессе формирования фонетических навыков следует обратить внимание на формирование умений самоконтроля за произношением звуков и контроля чужого произношения, уделив внимание соответствующим упражнениям. В-третьих, студенты должны овладеть навыками правильного сочетания звуков в речевом потоке с учетом русских правил ассимиляции, редукции, аккомодации. Кроме того, важно дать знания об особенностях русского силового ударения, членения речи на произносительные единицы и интонационного оформления высказывания. Преподаватель, как правило, стремится обеспечить такое приближение произношения студентов к произношению носителей языка, которое не нарушало бы процесс коммуникации и не приводило бы к ошибкам на нефонематическом уровне. В методике выделяются два основных метода обучения фонетическим навыкам: имитационный, предполагающий использование имитации в качестве основного приема, и аналитико-имитационный, опирающийся на принцип сознательности при усвоении материала на основе его понимания. Аналитико-имитационный метод обучения фонетике предполагает использование на занятиях фонетических таблиц, схем артикуляции, изображений интонационных конструкций, теоретических объяснений преподавателя наряду с демонстрацией звукового образца. Аналитико-имитационный метод обучения произносительным навыкам признается ведущим в современном образовательном процессе, а имитативный используется, как правило, в качестве вспомогательного. Обучение фонетическим умениям и навыкам может проводиться в разных формах. В практике преподавания русского языка как иностранного выделяется

“UCHINCHI RENESSANS POYDEVORINI QO‘YISHDA FILOLOGIK TADQIQOTLARNING NAZARIY VA AMALIY AHAMIYATI”

mavzusidagi xalqaro ilmiy-nazariy konferensiya materiallari to‘plami

отдельный вводно-фонетический курс в рамках которого студенты должны освоить артикуляционные особенности фонем, характер ударения и усвоить основные типы интонационных конструкций. В процессе дальнейшего обучения русскому языку проводится, при необходимости, сопроводительный курс фонетики в виде фонетических разминок, что позволяет расширить знания студентов о фонетических особенностях русского языка, а также развить их произносительные навыки. Его цель – «переключить» сознание учащихся с родного языка на русский, подготовить к восприятию и продуцированию русской речи на последующих этапах урока. При этом развиваются навыки произношения гласных в безударных позициях, согласных в позициях различных ассимиляций, сложных сочетаний звуков; овладения ритмическими моделями многосложных слов, а также слов с подвижным ударением; слитного произношения слов; интонационного оформления высказывания и др. Важным при этом является правильный выбор материала для фонетической разминки. Как правило, выбирается фонетическое явление, которое отражает лексико-грамматический материал занятия. Это может быть трудный для произношения звук, сочетание звуков, имеющих схожую артикуляцию, противопоставление по твердости / мягкости, интонационные конструкции с одинаковым лексическим составом и др.

В практике обучения русскому языку могут также использоваться корректировочные фонетические курсы, которые проводятся чаще на заключительном этапе [4]. В рамках корректировочного курса преподаватель часто опирается на родной язык учащегося, сопоставляя особенности фонетики двух языков, направляя студентов на осознание сходства и различия двух фонетических систем. Первым этапом постановки звука является объяснение артикуляции, т.е. создание основы для овладения произносительным навыком. Второй этап – проговаривание звука с одновременным контролем за положением речевого аппарата Третий – проговаривание звуковых сочетаний, слогов, целесообразно с опорными звуками. Например, при постановке звука [р] рекомендуется проговаривание его в сочетаниях со звуком [ж]: *жра, жре, жро, жру* и др. Постановка произношения мягких согласных требует воспроизведения согласного звука между двумя гласными [и]: *или, иди, ими* и др. На четвертом этапе преподаватель предлагает для проговаривания слова и выражения с изучаемым звуком. В рамках современного коммуникативно-ориентированного обучения иностранным языкам обучение произношению должно выполняться на семантически наполненном материале. Начав обучение

“UCHINCHI RENESSANS POYDEVORINI QO‘YISHDA FILOLOGIK TADQIQOTLARNING NAZARIY VA AMALIY AHAMIYATI”

mavzusidagi xalqaro ilmiy-nazariy konferensiya materiallari to‘plami

конкретному звуку со случайных, незначимых сочетаний и слогов, преподаватель переходит к тренировке звука в составе реальных значимых слов, а далее – включает звук в состав осмысленного высказывания, а также демонстрирует смыслоразличительную функцию изучаемого звука в парах слов. Коммуникативная методика обучения языку предполагает отработку фонетических явлений на основе уже знакомых, изученных лексических единиц [3]. Список упражнений на данном этапе расширяется за счет предъявления для произношения пар слов, в которых наличие либо отсутствие звука будет выполнять смыслоразличительную функцию (например, *до – дом, есть – шесть сто – стол, тот – торт,*) а также пар слов, различающихся звуками со схожей артикуляцией (например, *жить – шить, быть – пить, дом – том*). Работу над отработкой произношения можно завершить на основе использования скороговорки с данным звуком. Как указывалось выше, предлагаемый материал должен соответствовать принципам сознательности усвоения материала и коммуникативно-ориентированности обучению иностранному языку. Нами используются следующие скороговорки: *Во дворе трава, на траве дрова, не руби дрова посреди двора. У ежа – ежата, у ужа – ужата. Шла Саша по шоссе и сосала сушку. У Сашки в кармашке шишки и шашки. Мама мыла Милу с мылом, Мила мыла не любила. У крошки-матрёшки пропали серёжки, серёжки Серёжка нашёл на дорожке. Шесть мышат в камышах шуршат. Два щенка, щека к щеке, щиплют щётку в уголке. Черепаха, не скучая, час сидит за чашкой чая. На горе Арарат растёт крупный виноград. Ехал Грека через реку, видит Грека: в реке рак, сунул Грека руку в реку, рак за руку Греку цап!* и др.

Нами используются различные приемы сознательной работы при постановке произношения: применение звуковой наглядности в виде звуковых образцов, произносимых преподавателем или воспроизводимых техническими устройствами (в рамках коммуникативной ориентированности обучения рекомендуется предлагать для аудирования не бессмысленный набор ряда лексем с изучаемым звуком, а высказывание, в котором данный звук часто встречается); использование схем и таблиц артикуляции звуков; проговаривание звука с опорой на имитативный метод; использование звуков-помощников; ускорение или замедление темпа речи; фиксирование артикуляции; использование ассоциативных приемов (например, студентам представляют, что они дуют на горячую воду при произнесении звуков [з] и [с] или что они согревают дыханием ладони – при произнесении звуков [ш] и [ж]);

“UCHINCHI RENESSANS POYDEVORINI QO‘YISHDA FILOLOGIK TADQIQOTLARNING NAZARIY VA AMALIY AHAMIYATI”

mavzusidagi xalqaro ilmiy-nazariy konferensiya materiallari to‘plami

чтение и заучивание предложений, скороговорок, стихов; распознавание звуков на слух и др. Последовательность введения фонетического материала на уроках русского языка как иностранного может быть различной. Как правило, говорят о двух вариантах выбора такой последовательности: без учета родного языка учащегося либо с его учетом.

Успешное формирование слухо-произносительных навыков у студентов начального этапа, обучающихся в однородной по национальному составу группе, требует учета особенностей фонетической системы родного языка учащихся. Звуки русского языка и родного языка учащихся могут состоять в различных взаимоотношениях: ряд звуков может совпадать, ряд звуков может быть уникален для каждого языка, некоторые звуки могут частично соотноситься друг с другом [3]. В соответствии с этим, методисты рекомендуют учитывать при обучении существующие лингводидактические сопоставительные анализы фонетических систем русского языка и родного языка учащихся. Следовательно, в целях предупреждения фонетической интерференции и возможных фонетических ошибок, обучение произношению приобретает национально-специфический характер. Можно констатировать, что второй вариант определения расположения материала – с учетом фонетических особенностей родного языка студентов – представляется более эффективным, так как дает возможность преподавателю выбрать более легкий фонетический материал путем сопоставления фонетических систем двух языков. Начав обучение с более простого материала, затем постепенно усложняя его и переходя к более трудным темам, преподаватель обеспечивает прочность усвоения фонетических умений. В дальнейшем преподаватель акцентирует внимание студентов на фонетических особенностях, не характерных для их родного языка. В целом, процесс обучения произношению с учетом родного языка обучаемых можно определить как соединение двух противоположных процессов: с одной стороны, закрепление сходных характеристик русского и родного языков, а с другой – преодоление сформированных ранее произносительных навыков, противоречащих фонетической системе русского языка [5]. Групповое обучение способствует возникновению дополнительных социально-психологических стимулов в виде потребностей в признании, уважении, внимании членов группы. В условиях совместной деятельности формируется общий фонд знаний и умений, следовательно, каждый член группы может при необходимости помогать другим участникам группы.

“UCHINCHI RENESSANS POYDEVORINI QO‘YISHDA FILOLOGIK TADQIQOTLARNING NAZARIY VA AMALIY AHAMIYATI”

mavzusidagi xalqaro ilmiy-nazariy konferensiya materiallari to‘plami

При отработке произношения звука на материале высказывания преподаватель обращает внимание на правильное повторение интонации высказывания. На начальном этапе студенты, как правило, знакомятся с пятью видами интонационных конструкций: ИК-1, ИК-2, ИК-3, ИК-4, ИК-5. При этом преподавателю важно передать знания о движении тона в интонационной конструкции и необходимости правильного определения центра ИК. Алгоритм представления ИК может быть следующим. На первом этапе предлагается высказывание со схематичным изображением рядом движения тона. Преподаватель объясняет значение высказываний с такой интонацией, их функцию и особенности употребления в речи. Учащиеся усваивают особенности функционирования и произнесения ИК. На втором этапе преподаватель меняет в предложенном высказывании центр ИК, отмечая сверху над каждым возможным центром номер ИК и поясняя различия в смысле высказывания. Например: *В аудитории занимаются студенты (не преподаватели). В аудитории занимаются студенты (нее отдыхают). В аудитории занимаются студенты. (не в библиотеке).* На этом этапе необходимо объяснить студентам, что движение тона происходит на ударном слоге ключевого слова. Следующий этап включает сопоставление двух лексически равных высказываний с разным интонационным оформлением, сопровождающееся наблюдением за их коммуникативно-смысловыми различиями. Задания этого этапа используются в рамках коммуникативной методики обучения, когда студенту важно осознать коммуникативную значимость и потенциал изучаемого языкового явления. Например: *Она студентка. / Она студентка? Это Таня. / Это не Марина!*

Обучение произносительным навыкам непосредственно связано с обучением навыкам аудирования, так как, с одной стороны, верное произношение звука опирается на слуховой образ, имеющийся у студента, а с другой стороны, распознавание неизвестного звука, никогда не воспроизводившегося иностранными учащимися, представляется практически невозможным [6]. В соответствии с коммуникативной методикой изучения иностранных языков обучение аудированию должно проводиться на материале текстов, отвечающих определенным требованиям. Прежде всего, предлагаемый студентам звучащий текст должен стимулировать их к высказыванию, побуждать их к речевой деятельности, созданию своего ответного текста; характеризоваться связностью, цельностью, логичностью; представлять интерес для обучаемых, соответствовать их возрасту и уровню знаний; быть

“UCHINCHI RENESSANS POYDEVORINI QO‘YISHDA FILOLOGIK TADQIQOTLARNING NAZARIY VA AMALIY AHAMIYATI”

mavzusidagi xalqaro ilmiy-nazariy konferensiya materiallari to‘plami

потенциально возможным при реальной коммуникативной ситуации на изучаемом языке; сочетать и новую и известную информацию и др. На продвинутом этапе обучения в текст вводятся новые слова, не мешающие общему пониманию смысла текста, – таким образом, у учащихся развивается языковая догадка, а также имитируются реальные условия общения на иностранном языке. Далее студенты выполняют ряд заданий, направленных на развитие фонетических, лексико-грамматических и коммуникативных навыков. Например, можно проверить точность понимания текста, предлагая студентам определить верно или неверно утверждение на основе прослушанного текста или назвать лица (объекты, города), которые упоминаются в тексте, или восстановить по смыслу пропущенное слово /словосочетание и т.д. Побудить студентов к созданию собственных высказываний на основе прослушанного текста можно вопросами: «Почему...?», «Как вы думаете...?», «Что вам понравилось?», «Что вам не понравилось?», «Как...?» и др.

Таким образом, овладение правильным произношением, без сомнения, является необходимым условием развития у студентов навыков слушания, говорения и чтения. Формирование и развитие фонетических навыков должно не просто сопровождать, но и, в определенной степени, опережать процесс активного усвоения других языковых и речевых аспектов. В целенаправленной работе по формированию, развитию и совершенствованию фонетических навыков ведущими принципами обучения выступают: принцип личностно-ориентированного обучения, принцип учета особенностей звукового строя родного языка, аналитико-имитативный принцип, коммуникативный принцип и принцип ситуативного моделирования.

Литература

1. Бузанова Т.В. Роль и место фонетики в процессе обучения иностранцев русскому языку на начальном этапе. – Казань, 2004.
2. Киндря Н. А. Обучение вводно-фонетическому курсу с учетом особенностей русского языка и индивидуализации. // «Молодой ученый». 2015, № 22. – С. 805 – 808.
3. Крапивник Е.В. Обучение фонетике на уроках РКИ <https://pnu.edu.ru> > media > [teaching_fonetics](#)
4. Сорокина Е.В. Коррекция слухо-произносительных навыков у иностранных учащихся. – М., 1997.
5. Туйчибаева Ш.Ш. Development of hearing-performance skills while teaching Russian language. // Моя профессиональная карьера 5 (24), 2022. – С. 965 – 976.

“UCHINCHI RENESSANS POYDEVORINI QO‘YISHDA FILOLOGIK TADQIQOTLARNING NAZARIY VA AMALIY AHAMIYATI”

mavzusidagi xalqaro ilmiy-nazariy konferensiya materiallari to‘plami

6. Туйчибаева Ш., Бахромбоева С. Особенности обучения китайских студентов русскому языку как иностранному. // Материалы международной научно-практической конференции «Узбекистан-Китай: развитие исторических, культурных, научных и экономических отношений» 19 ноября 2022 г. – Ташкент, 2022. – С. 170 – 174.
7. Туйчибаева Ш. Ш. Возможности применения современных педагогических технологий и средств наглядности при обучении русскому языку. // World scientific research journal 13 (1), 2023. – С. 126 – 140.
8. Туйчибаева Ш. Ш. (2023). Из опыта обучения русскому языку иностранных слушателей. Oriental renaissance: Innovative, educational, natural and social sciences, 3(21), 208-212.